

Un povero MENDICANTE, nato a Saludecio, si trova in discussione col possidente LUIGI

POESIA IN DIALETTO ROMAGNOLO

DIALOGO

A. - Trac trac ;
Um po' at carità pl' amor di Di,
Ech Luis cui vā arvi.

P. - Ecco un' altra seccatura
Io son stanco addirittura
Chi t' insegna di bussare
Quando vai ad accattare ?

A. - Am pardouna sora Eccelenza
S' a jō vū poca prudenza,
Ma siccom che tira un veint
La mi vosa lan si seint,
De gran fred a ma stli port
A so bela caschè mort.

P. - Ma chi sei, dove stai
E le scarpe non le hai ?

A. - A n' ho ne scherpi e ne cuturne
A durmi a vag t' un forne
A so dafred come sti gat
Ch' i sta me fog vicina e pgnat.

P. - Dove dunque tu sei nato
Che sei tanto disgraziato ?

A. - A so ned ma San Ludeig
Ch' la me andè mel e pu enca peg
Ch' a pates at convulsion
Che nissun m' ha cumpasion.

P. - La sui monti della Conca
Si è ridotto una spelonca.
Una volta in quei paesi
Preti e ricchi eran cortesi.

A. - Ades i pret jè enca più fet
Ma in dà quel a mi puret,
Quii ch' vā vistid ad ner
Quand ch' i seint a fè i sospir,
I porta sempre cl' a rason
Ch' a gudrem at chielt calzoun.
Quii ch' vā vistid du nent culor
Jè tent cativ e traditur
Che s' il to giò a m' un puret
In prison jè bon d' fel met.

P. - Quando un uomo è giusto onesto
Non si mette già in arresto
Ma son le cause originali
Che producon tutti i mali.

A. - Lo e dis bein e a ni dag tort,
Ma la rason la jè at che piò fort,
Si met dreinta a m' un puraz
Quand jà mes e cadnaz
E farà tre pelma at muffa
Se at guarnel lor in se stoffa.
Ma si met dreinta m' un burghes
Che e dilet en sia pales,
E compra Tizio e pu Sempronie,
Ja vuched e i testimonie,
Pedre, fiol e stivanein,
Basta chl' ava di quatrein,
Che pò che sta alla fein de bal
E scapa allegre com un gal.

P. - Se avesti il capitale
Non saresti tale e quale.

A. - Quel ch' am bsogna per campè
An n' è vria desiderè,
Ma a sarìa un gran birboun
S' a javes ad dli pussioun,
Con dal chesi e di quatrein,
A vde i là tut chi purein
Ch' is distrug a poc a poc
Senza mai dei un baioch,
An sarìa un impustor
A preghè sempre e Signor
Che proveda pri nost guai
E me ch' a foss un usurai.

P. - La sai lunga tu ciarlone
Prendi un soldo e colazione
Vanne a fare all' osteria,
E non tornare a casa mia.

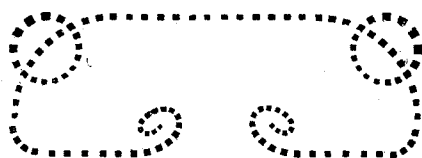
A. - Dio l' arcoia in Paradis
Magara ades, padroun Luis,
Che me a jò chera una gran masa,
I su i n' ha bsogn da fei la casa,
Se chi stivel ch' là lu ti pi
U mi dà pl' amor di Di,
Al met te sac du ch' a jò i trocle,
Al port sal miur t' un ort at broccle,
In te mez u jè un bel uliv
Ch' ià dà es splid un chen cattiv;
U ja da es la tera mosa,
Poc a stag a fè la fosa,

A s' un chelz a butel zo
A cuvril i le dri lo.

P. - O che brutto scellerato
Questo è il soldo che t' ho dato
Se ritorni a casa mia
Col baston ti mando via.

A. - An vengh piò da zerta zeintà
Me a stag at fora e lo e sta dreinta;
Ma dop ad ve scors un pera d' or
La da di un b? . . . d' un sgnor
Ciapa un sold va fe clazion!
Bsogna che sia un gran birbon,
Enca un stopid al capes;
Al salut e al riveres.

Me a sò ste prount,
Ogni cosa a v' ho raccont,
Cus ch' lè ste, cus ch' lè succes
In t' un paes i que da pres
Tra un acaton e un pussideint
Che presum d' ave taleint.
A so un poeta at poca fuga
Ch' à lavor per la magnuga:
Chi ad vuielt en sarà ingred
A cumprè ste foi stamped,
Vint centesme l' è e su prez
Tnil da cont ch' av dura un pez.



Propr. lett. G. VILLA